

Coronavirus

**USCHIA ANS
PROTEGIN NUS.**

Actualisà il 7.9.2021

**Recumandada ussa er per
la giuventetgna a partir da 12 onns:
la vaccinaziun cunter COVID-19**

T'infurmescha ussa

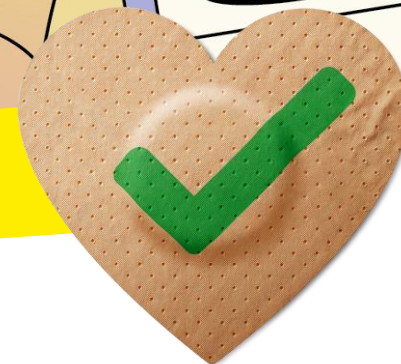


Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

**Dapli infurmaziuns:
bag-coronavirus.ch/impfung
u sut il numer 0800 88 66 44**





Ussa pos er ti ta decider

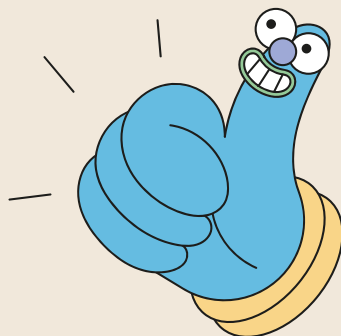
Il coronavirus ha restrenschi fermamain nossa vita. La vaccinaziun cunter COVID-19 è in ulteriur pass impurtant enavos tar ina vita normala. L'emprim han mo las personas creschidas pudì sa laschar vaccinar cunter il coronavirus, ussa è la vaccinaziun dentant pussaivla er per personas giuvnas da 12 fin 15 onns. En ils suandants chapitels chattas ti bleras infurmaziuns. Ta fa in'opiniun e guarda, sche ti vuls ta laschar vaccinar.

È la vaccinaziun segira ed efficazia ?

Gea, l'Institut svizzer per products terapeutics Swissmedic ha examinà ils vaccins cunter COVID-19 en moda conscienziosa. Questas examinaziuns èn vegnidas fatgas en differentas gruppas da vegliadetgna – er tar giuvenilas e giuvenils. Ils vaccins èn segirs ed efficazis ed èn perquai vegnids admiss en Svizra. Sin l'entir mund èn gia vegnidas vaccinadas fitg bleras personas creschidas, en il fratemp er bleras giuvenilas e giuvenils. La malsogna COVID-19 chaschuna bler dapli problems da sanadad che la vaccinaziun. Spezialistas e spezialists surveglian vinavant attentivamain ils vaccins.

Per tgi e pertge è la vaccinaziun raschunaivla ?

– La vaccinaziun protegja cunter la malsogna COVID-19. La vaccinaziun impedescha en spezial ch'ins vegnia grevamain malsauna u malsaun suenter il contact cun il coronavirus. Ella protegja er cunter auters problems da sanadad suenter ina infecziun cun il coronavirus. Tant in decurs grev da la malsogna sco er auters problems da sanadad èn darar il cas en tia gruppa da vegliadetgna.



- En scola ed en il temp liber ta scuntras ti cun blera glieud. Perquai has ti er plitost contact cun ina persuna infectada. Sche ti es vaccinada u vaccinà, na stos ti betg pli ir en quarantina. Grazia a la vaccinaziun na duessas ti betg t'infectar. Perquai na stos ti er betg ir en izolaziun.
- Tgi ch'è vaccinada resp. vaccinà, transmitta il virus damain ad autras personas.

La vaccinaziun vegn recumandada a tut las personas a partir da 12 onns.

La vaccinaziun è spezialmain raschunaivla, sche ti has ina malsogna cronica u sche ti vivas ensemen cun ina persuna cun in sistem d'immunitad flaivel – per exempel pervia d'ina malsogna u pervia d'ina terapia.

[bag-coronavirus.ch/impfung](https://www.bag-coronavirus.ch/impfung)
Infoline naziunala pertutgant la vaccinaziun
cunter COVID-19: 0800 88 66 44



Ta fa tes agen maletg

En l'internet ed en las medias socialas cureschan bleras infurmaziuns nunprecisas u er faussas davart la vaccinaziun cunter COVID-19. Sin bag-coronavirus.ch/impfung chattas ti tut las infurmaziuns impurtantas da l'Uffizi federal da sanadad publica davart la vaccinaziun cunter COVID-19. Sche ti has dumondas, discorra cun tes geniturs, cun autras personas da confidenza, cun expertas ed experts da medischina u telefona a la Infoline.



Tia decisiun persunala è impurtanta

La vaccinaziun è voluntara. T'infurmescha bain e discorra cun autras personas, per exempel cun tes geniturs. Decida lura ensemen cun els u suletta resp. sulet, sche ti vuls ta laschar vaccinar.



Tge è atgnamain ina vaccinaziun ?

Vaccinaziuns ta protegian cunter bleras malsognas che pon avoir grevas consequenzas per la sanadad. Ellas imiteschan infecziuns e gidan uschia tes corp da sviluppar forzas defensivas cunter ils virus e cunter las bacterias, senza che ti vegns malsauna u malsaun. Probablmain has ti er gia survegni sco uffant u perfin gist dacurt vaccinaziuns cunter differentas malsognas.

Nua poss jau ma laschar vaccinar ?

Sin la pagina d'internet u tar la Infoline da tes chantun vegns ti a savair, nua che ti pos ta laschar vaccinar en tes conturn. Ti pos dentant er dumandar tia media u tes medi, tia apotecra u tes apotecher.

Co succeda la vaccinaziun ?

Ti survegns ina squitta en il bratsch sura e lura in plaster sisur. Suenter circa quatter emnas survegns ti la segunda vaccinaziun per ta proteger uschè bain sco pussaivel.

[bag-coronavirus.ch/impfung](https://www.bag-coronavirus.ch/impfung)
Infoline naziunala pertutgant la vaccinaziun
cunter COVID-19: 0800 88 66 44



Co ma sent jau suenter la vaccinaziun ?

Suenter la vaccinaziun sviluppa il corp ina protecziun cunter il coronavirus e tes sistem d'immunitad lavura cun tutta forza. Mintga persona reagescha auter sin la vaccinaziun. Igl è pussaivel che ti na sentas insumma nagut suenter la vaccinaziun. Igl è dentant fitg bain pussaivel che ti sentas las reacziuns da tes corp sin la vaccinaziun.

Reacziuns frequentas èn:

- dolurs/cotschnur en il lieu, nua che ti has survegnì la squitta
 - mal il chau
 - stancladad
 - mal ils muscels e las giugadiras
- sentiment da fevra, fevra, snavurs

Questas reacziuns èn bain malempernaivlas per personas giuvnas e saunas, dentant betg privlusas. Ellas n'èn nagin motiv per far quitads e duessan puspè svanir svelt. Na planisescha betg memia bler per ils dus dis suenter la vaccinaziun e taidla tes corp: Fa patgific, sch'el dovra ruaus. Sentas ti suenter intgins dis anc insatge da la vaccinaziun? Lura discorra cun tia media u tes medi.

Tge effects secundars èn enconuschents?

Fermas reacziuns allergicas directamain suenter la vaccinaziun èn fitg raras. Suenter la vaccinaziun spetgas ti pervia da quai per segirezza anc in quart d'ura avant che ir a chasa. Durant ils emprims 14 dis suenter la vaccinaziun po il muscul dal cor u il pericard s'inflamar. Quai è fitg rar e po per il solit vegnir tractà fitg bain. Talas inflammaziuns sa preschentan bler pli savens suenter ina infecziun cun il coronavirus che suenter la vaccinaziun. Ta drizza immediatamain a tia media u a tes medi, sche ti survegns ils dis suenter la vaccinaziun mal il pèz, difficultads da respirar u in ferm battacor.



Quant ditg ma protegia la vaccinaziun ?

Expertas ed experts examineschan actualmain quant ditg che la vaccinaziun ta protegia. Tenor il stadi actual da la perscrutaziun tegna la protecziun cunter ina greva infecziun almain dudesch mais – pli ditg che sche ti avessas già COVID-19. Actualmain na datti naginas indicaziuns che la protecziun cunter grevs decurs da la malsogna sa reduciss silsuenter considerablmain. I po dentant esser ch'i dovra pli tard anc ina giada ina vaccinaziun.

bag-coronavirus.ch/impfung
Infoline naziunala pertutgant la vaccinaziun
cunter COVID-19: 0800 88 66 44

